

Compte rendu de l'assemblée du 20 juillet 1911, a.m

M. Lachapelle, président; tous présents.

1.—Soumise une lettre de l'Ingénieur en Chef de la Cie Montréal Street demandant d'être autorisée à construire une voie sur la rue Nicolet, de la rue Notre-Dame à la rue Ste Catherine et jusqu'aux limites Est de Maisonneuve via Ste Catherine, à raison des travaux d'égout que la ville de Maisonneuve est à exécuter sur la rue Notre-Dame.

Résolu: De référer à l'Inspecteur de la Cité pour savoir si cette demande est dans l'intérêt du public et s'il recommande de l'accorder.

2.—M. l'Echevin Marcil se présente devant le Bureau et demande la construction de l'égout de l'Avenue Pacifique.

Résolu: De demander au Surintendant des Egouts où en est rendue cette question.

3.—Attendu qu'il a été exprimé des doutes sur la machine automobile qui a été vendue récemment à la ville, pour l'usage du département des travaux publics, ce qui tendrait à prouver que ladite machine n'était pas neuve lorsqu'elle a été vendue, les Commissaires demandent à l'Ingénieur en Chef et au Chef du département des Incendies de vouloir bien conjointement faire une enquête à fond sur cette question et transmettre leur rapport au Bureau sous le plus court délai possible.

4.—Soumise une demande du payeur de la Cité pour un téléphone à sa maison privée, ladite demande étant appuyée par une recommandation du Trésorier de la Cité, il est

Résolu: De donner instructions au Surintendant de l'Hôtel de Ville de voir à faire installer ledit téléphone.

5.—Soumis un rapport du Chef de Police, recommandant la nomination d'un capitaine additionnel qui serait préposé spécialement à la Cour du Recorder, attendu que le capitaine Landriault, qui occupait cette position, est retenu ailleurs par les devoirs de sa position d'instructeur de la Police.

Résolu: Conformément à la dite recommandation, d'autoriser la nomination d'un capitaine additionnel pour les fins ci-dessus, au salaire régulier de \$100 par mois, à compter du premier Août prochain.

6.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies recommandant de payer une somme de \$400 aux héritiers de M. Aldéric Payette, en son vivant peintre à l'atelier de réparations dudit département.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si d'après la résolution du Conseil du 18 janvier 1875, des indemnités peuvent être payées à des personnes nommées pompiers mais qui agissent comme peintres ou autre chose dans le département du feu et n'encourent pas les risques ordinaires auxquels les pompiers sont exposés.

7.—Le Chef de Police recommande et il est

Résolu: D'approuver les réinstallations suivantes:

Joseph Hughes à la place de 359 Mooney, promu.
Amédée Majeau, à la place de 280 Deserres, promu.
François Leblanc, à la place de 352 Ainey, promu.
Maximilien Wilson, à la place de 81 Robillard, promu.

8.—Le Chef de Police recommande et il est

Résolu: D'approuver les promotions suivantes:

Lieutenant Sauvé, promu Capitaine.

Défective Riopel promu capitaine en remplacement du capitaine Larocque, mis à sa pension.

Lieutenant Gagnon, promu capitaine en remplacement du capitaine Poulin, décédé.

Sergent Dépatie, promu lieutenant à la place de Gagnon, promu.

Constable 280 Deserres, promu sergent à la place de Dépatie, promu.

Sergent Collins, promu lieutenant à la place de Boisvert, résigné.

Const. 359 Mooney, promu sergent en remplacement de Collins, promu.

Sergent Clermont, promu lieutenant.

Const. 352 Ainey, promu sergent à la place de Clermont, promu.

Report of meeting held on the 20th July 1911, a. m.

Present: All the members of the Board; Mr. Lachapelle in the chair.

1.—Submitted a letter from the Chief Engineer of the M. S. R. Co., asking that said Company be allowed to lay a track on Nicolet St., from Notre Dame St. to St. Catherine St. and to the Eastern limits of Maisonneuve via St. Catherine St., in view of the sewer works which are being performed by the Town of Maisonneuve on Notre-Dame street.

Resolved: To refer said letter to the City Surveyor, with instructions to inform the Board whether the said request is made in the interest of the public and if he is of opinion that the same should be granted.

2.—Ald. Marcil appeared before the Board and asked that the City proceed with the construction of the sewer on Pacific Ave.

Resolved: To refer the matter to the Supt of Sewers for a report.

3.—Whereas certain facts have come to light, which tend to show that the automobile recently sold to the City for the use of the Public Works Dept. was not new when sold, it was

Resolved: That the Chief Engineer and the Chief of the Fire Dept. be requested to make a careful investigation in this connection and report to the Board within the shortest possible delay.

4.—Submitted a letter from the City Pay-Master, asking that a telephone be installed in his private house, said request being approved by the City Treasurer, it was

Resolved: That the Supt. of the City Hall be instructed to have said telephone installed.

5.—Submitted a report from the Chief of Police, recommending the appointment of an additional Captain to do duty at the Recorder's Court, inasmuch as Capt. Landriault, who formerly held this position, is called elsewhere by the duties he has to perform as Police Instructor.

Resolved: To authorize the appointment of an additional captain for the above purpose, at a regular salary of \$100 per month, from the 1st August next.

6.—Submitted a report from the Chief of the Fire Dept. recommending that a sum of \$400 be paid to the heirs of the late Mr. Alderic Payette, formerly employed as painter in the repair shop of the said department.

Resolved: To refer said report to the Law Dept. for their opinion on the question as to whether, under the resolution of the Council adopted on the 18th January 1873, indemnities may be granted to persons who have been appointed firemen but who act as painters or in any other capacity, in the Fire Dept., and do not run the risks to which the firemen are exposed.

7.—On the recommendation of the Chief of Police, it was

Resolved: To approve the following appointments:

Joseph Hughes, vice 359 Mooney, promoted.

Amédée Majeau, vice 280 Deserres, promoted.

Frs. Leblanc, vice 352 Ainey, promoted.

Maximilien Wilson, vice 81 Robillard, promoted.

8.—On the recommendation of the Chief of Police, it was

Resolved: To approve the following promotions:

Lt. Sauvé, promoted Captain.

Det. Riopel, promoted Captain vice Capt. Larocque, retired.

Lt. Gagnon, promoted Captain vice Capt. Poulin, deceased.

Sgt. Depatie, promoted Lieutenant vice Gagnon, promoted.

Const. 280 Deserres, promoted Sergeant vice Dépatie, promoted.

Sgt. Collins, promoted Lieutenant vice Boisvert, who has resigned.

Const. 359 Mooney, promoted Sergeant vice Collins, promoted.

Sgt. Clermont, promoted Lieutenant.

Const. 352 Ainey, promoted Sergeant vice Clermont, promoted.